



ST. JAMES ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
ՍՐ. ՅԱԿՈԲ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ
Rev. Father Hovhan Khoja-Eynatyan, Pastor
816 Clark Street, Evanston, IL 60201
Tel: 847-864-6263, e-mail: office@stjamesevanston.org
www.stjamesevanston.org

**ՎԱՐՂԱՎԱՍՈ - FEAST OF THE TRANSFIGURATION
OF OUR LORD JESUS CHRIST**

Յուլիս 14, 2013

July 14, 2013

**Second Sunday
after Transfiguration**

**Բ Կիրակի զկնի
Վարդավառի**



**Armenian Historical Year 4505 (ՏՇԵ)
Armenian Calendrical Year 1462 (ԼՖՏԲ)**



Morning Service: 9:15 AM
Divine Liturgy: 10:00 AM
Bible Readings: Isaiah 3:16-4:1; 1 Cor.1:25-30; Mt. 18:10-14

ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒԼԻՍ 14, 2013

Արատուեան Ժամ: 9:15
Սուրբ Պատարագ: 10:00
Ընթերցումներ: Եւ. 3:16-4:1; Ա Կոր. 1:25-30; Մատթ. 18:1-14

**PLEASE PRAY FOR OUR SICK**

Patriarch Mesrob Moutafian		Shoushan Altun
Alexander Adajian	Guram Arutinov	George Aslanian
Anais Bulbulian	Yn. Maireni Donikian	Lucy Genian
Jirayr Gerardo	Hoyle Green	Pat Green
Mihran Guragossian	Nargez Hamayak	Araxi Hardy
Marie Ipjian	Carnig Kahaian	Fransuhi Kurtjian
Varujan Kurtjian	Berjouhi Moukhtarian	Terry Peterson
Joseph Summer	Sunny Tashjian	Vigen Ter-Avakian
Rose Tourounjian	Ankine Yazician	Carla Ziegler
Diramayr Sirarpi Nalbandian		

**COMMEMORATION OF ST. GREGORY THE ENLIGHTENER'S
 SONS AND GRANDSONS -STS. ARISTAKES, VRTANES,
 HOUSIK, GRIGORIS AND DANIEL**

Aristakes was St. Gregory the Enlightener’s youngest son. He led a monastic life from a very early age. He was consecrated a bishop by his father, and became one of St. Gregory’s most valued supporters. In 325 A.D. he participated in the First Ecumenical Council of Nicaea, representing the first Catholicos and the entire Armenian Church. Following St. Gregory the Enlightener, he became Catholicos of All Armenians.

He was killed in 333 A.D. by Arkeghayos, a prince of Greater Armenia, for criticizing some incorrigible behavior of the king, and was buried in the village Til.

Vrtanes was St. Gregory the Enlightener’s elder son. He was married and had two sons – Grigoris and Housik. Following the death of his brother, he ascended to the Catholicosal Throne.

Although Christianity was already fairly well accepted as the official religion, some remnants of paganism and heathenism continued in remote areas and smaller villages. One region that had substantial resistance was the province of

Daron. Vrtanes organized annual festive Christian celebrations in this province to gradually eliminate their pagan beliefs and practices.

Vrtanes died in 341 A.D. and was buried in the village Tordan, near the relics of St. Gregory the Enlightener.

Grigoris was the elder son of Vrtanes. He was sent by the Armenian Church to spread Christianity among the neighboring nations of Armenia. He was martyred upon the order of King Sanesan, the head of the nomadic Mazkut tribe. His remains were buried by the deacons who served with him, in the village of Amaras, in Artsakh. In 489 A.D. upon the order of the Aghvan (Caucasian Albanian) King Vachagan, the Church of St. Gregory was built on this site.

Housik was the younger son of Vrtanes. He married with the daughter of the Armenian King Tiridates and had two sons – Pap and Antiochus. In 341 A.D. he was elected as the Catholicos of All Armenians.

He resisted and challenged the will of King Tiran, who wished to hang the portrait of Julianus the Betrayer in a church. He was severely beaten, martyred, and was buried in the village of Tordan, province of Daranaghi.

Bishop Daniel Assyrian was famous for his saintly way of life. As he grew older he led an ascetic and isolated life in the province of Daron. Following the martyrdom of Housik, he was invited to be the Catholicos of All Armenians.

During the very first meeting with King Tiran, he strictly castigated him on the murder of the Pontiff Housik. The king summarily ordered the death of Daniel by strangulation. His remains are buried in the Monastery of Hatsyats Draht.

The sons and grandsons of St. Gregory the Enlightener are remembered and commemorated by all Armenian Churches throughout the world for their service to the Church, their faithfulness to Christianity, and their commitment to the Armenian people.

FEASTS

- | | |
|----------------|--|
| July 15 | Commemoration of Sts. Cyprian, Bishop of Carthage, and the 45 Martyrs, and the Virgins Justinia, Euphemia, and Christina |
| July 16 | Commemoration of Martyrdom of Sts. Antiochus the Bishop and his ten disciples and five martyrs |
| July 18 | Commemoration of the Holy Forefather |
| July 20 | Commemoration of St. Gregory the Illuminator's Sons and Grandsons - Sts. Aristakes, Vrtanes, Housik, Grigoris and Daniel |

NEW STAIR LIFT MAKES ST. JAMES ACCESSIBLE

New stair was installed at the side entrance of the church. It was made possible by a donation from **George W. Jigamian, The Coloian and Groh Families and The Ipjian Family.**

If assistance is needed, please ask a member of the Parish Council.

HYE CAMP OPPENING DAY

SUNDAY, JULY 28, 2013

At CAMP HICKORY

(26202 West Nippersink Road, Ingleside, IL 60041)

Directions at www.camphickory.com

Opening Day Schedule

2:00 p.m. Arrival of 2013 Hye Campers, parents and guests. Tour of facilities.

4:30 p.m. Opening prayers and introduction of staff in the Soorp Haroutian Chapel.

5:00 p.m. Dinner (free-will offering).

6:30 p.m. Parents and guests depart.

All former and future Hye Campers, staff members, interested parents and friends of Hye Camp are invited to attend.

2013 ST. NERSESS SUMMER CONFERENCES FOR YOUTH

High School Session "B" - July 29 - August 6, 2013

Post High-School Session - August 8-13, 2013

2013 DIOCESAN SUMMER CAMP PROGRAMS - HYE Camp

For campers ages 8 to 15 • *Housed at Camp Hickory, Ingleside, IL*

Staff Training: July 25 – 28, Two-week Session: July 28 – August 10

One-week Camp Session: July 28-August 3 (*all participants*)

One-week Camp Session: August 4-10

(*available for those unable to attend week 1*)

To register visit www.armenianchurch-ed.net and for more information, contact:

Jennifer E. Morris, Youth Outreach Coordinator

jenniferm@armeniandiocese.org - (248) 648-0702

Scholarships available - Ask Der Hayr



AGBU YOUNG PROFESSIONALS CHICAGO 5K RUN FOR HYE CAMP

Sunday, July 21, 2013

6:30 am - at 8:30 am

Grant Park

Go to (<http://yp.agbuchicago.org/events-calendar>) for more information.

**TASTE OF ARMENIA
BIG RAFFLE TICKETS ARE AVAILABLE
AUGUST 25, 2012**



\$100.00 per ticket

IT'S TIME TO MAKE LAHMAJOUN AGAIN!!!!

Wednesday, July 24 at 11:00 am
At St. James Armenian Church



St. James Armenian Church at the Evanston Farmers' Market

Our church will once again host a bake sale table at the
Evanston Farmers' Market on Saturday 8, 18, 2013,
from 7am to noon.

To promote the **TAST OF ARMENIAN FESTIVAL** the following weekend.
*Please help staff the table for even an hour or two, then enjoy the bounty of
fresh produce, food products, flowers and other items available
at this top-rated market.*

NAREK HAKHNAZARYAN AT RAVINIA FESTIVAL

Narek Hakhnazaryan, Cello
Noreen Polera, Piano

Program: Schumann, Grieg, Ligeti, Bronner, Rachmaninoff, Rostropovich

Wednesday, August 14, 2013 at 6:00pm

Bennett Gordon Hall, Ravinia Festival

Reserved \$10 - No Lawn

Ticket & dining package \$40 (Promo code DINING)

For tickets and more information go to (<http://www.ravinia.org>).

ONNIK DINKJIAN LIVE in Chicago!

Saturday, October 19, 2013 @ 7:30pm

Assyrian Community Center

9131 Niles Center Road, Skokie, IL

Celebrate Pavev Monthly's 18th year anniversary with Onnik Dinkjian, John Berberian, Ara Dinkjian, Mal Barsamian, and Jason Naroian LIVE in concert!

General Admission: \$35*

Age 6-15 Admission: \$15*

**Admission tickets do not include dinner. Dinner sold separately.*

For tickets call: (847) 965- 4537 or email: pavevmonthly@comcast.net

HAVE YOU SIGNED UP FOR eScrip?

That will cost you nothing. You do not need to spend extra money, yet you will make a contribution to your church.

Here's How it Works

- You register any one or all of your existing grocery loyalty, debit and credit cards for use in the program.
- Participating merchants will make contributions to your chosen group, based on purchases made by you, just by using the cards you have registered.
- Your purchases are tracked and available to you online, allowing you to see just how much you are earning on your church's behalf!

How to sign-up online:

- 1) Go to www.escrip.com and click on Sign-Up-It's Free.
- 2) Choose the Group ID radio button, enter '500011443' in the text box, and click 'Search' and click on St James Armenian Church.
- 3) Follow the step-by-step instructions on the web site to set-up your account and click 'Next'.
- 4) Enter your personal information and click 'Next'.
- 5) Select card type, enter card number, and click 'Next'.

[Sign Up Now!](#)

eScrip is proven to be a fantastic resource for fundraising where participating business partners contribute a percentage of your grocery loyalty cards, credit card, and debit/ATM card purchases to the school, church or organization of your choice.

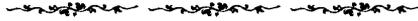
If you need help to sign up ask Bob Simon.

HOME BLESSING ARRANGMENTS

All parishioners who wish to have their homes blessed should call Der Hovhan (847) 644-7389 to make arrangements. Have a piece of bread, dish of salt and glass of water available for the blessing.

Տ Ն Օ Ր Հ Ն Է Ք

Անոնք, որոնք կը փափաքին Ս. Զատիկի առիթով իրենց բնակարանները օրհնել տալ, թող բարեհաճին հեռաձայնել Տէր Յովհանին (847) 644-7389:



Altar Guild's Wish List

1. Candle followers for two side altars- 4 (\$15 each)
2. Banners- 2 (pledged)
3. *Jajanch*, Radiance (Ostensorium, monstrance) - 2 (\$300 each)
4. Painting for the main altar (pledged)
5. Painting for the left altar (of St. Gregory the Illuminator)
6. Painting of St. James of Nisibis
7. Curtains to cover the overhead storage areas in the vestry and choir rooms (donated)
8. Priest's "half- vestments" (\$500)
9. Set of a chalice veil and a Sudarium (linen-holder) for the Gospel book (\$150)
10. Children's albs (*Shabeegs*) (\$100 each)
11. Large Silver Hand-cross for Weddings and The Ceremony of the Blessing of Water (\$1800)

MIDWEST ARMENIAN PICNICS

Today	Sts. Joachim and Anne Armenian Church, Palos Heights, IL
July 21	St. John the Baptist Armenian Church, Milwaukee, WI
August 4	St. Mesrob Armenian Church, Racine, WI
August 10-11	St. Gregory the Illuminator Armenian Church, Chicago
August 17-18	Armenian All Saints Apostolic Church, Glenview, IL
August 18	St George Armenian Church, Waukegan, IL
August 25	St. James Armenian Church, Evanston, IL
September 8	Knights of Vartan (Lincolnwood, IL)

CALENDAR OF UPCOMING EVENTS AT ST. JAMES

August 17	Evanston Farmers' Market
August 18	FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER OF GOD and Blessing of Grapes
August 25	"Taste of Armenia" Festival
September 21	Church Annual Picnic

SCRIPTURE READINGS

ՄԱՏԹԷՆՈՍ 18:10-14

10«Ուշադի՛ր եղէք որ չարհամարիէք այս պգտիկներէն մէկը. քանի որ կըսեն ձեզի թէ երկինքի մէջ անոնց հրեշտակները ամէն ատեն կը տեսնեն երեսը իմ Հօրս՝ որ երկինքն է: 11Որովհետեւ մարդու Որդին եկաւ կորսուա՛ծը փրկելու:

12Ի՛նչ է ձեր կարծիքը. եթէ մարդ մը ունենայ հարիւր ոչխար եւ անոնցմէ մէկը մոլորի, իննսունինը ոչխարները լեռները չի՞ թողուր ու՞ երթար՝ փնտռելու մոլորածը: 13Եթէ պատահի որ գտնէ զայն, ճշմա՛րտապէս կը յայտարարեմ ձեզի թէ աւելի՛ կուրախանայ անոր համար, քան իննսունինինն՝ որոնք մոլորած չէին: 14Ա՛յսպէս ձեր երկնաւոր Հայրը չի հաճիր որ այս պգտիկներէն մէ՛կը կորսուի»:



MATTHEW 18:10-14

10“See that you do not look down on one of these little ones. For I tell you that their angels in heaven always see the face of my Father in heaven.

12“What do you think? If a man owns a hundred sheep, and one of them wanders away, will he not leave the ninety-nine on the hills and go to look for the one that wandered off? 13And if he finds it, I tell you the truth, he is happier about that one sheep than about the ninety-nine that did not wander off. 14In the same way your Father in heaven is not willing that any of these little ones should be lost.



The HOLY BIBLE Armenian Church Edition is now in the church pews.

If you would like to purchase your personal copy,
please contact the Church office.